

# Modules de transaction de données



**Connexion de l'entreprise aux  
automates et inter-automates,  
sans programmation**

*Leaders en modules d'échange de données*

**Online**  
DEVELOPMENT INC.

Applications  
d'entreprise  
MES, ERP, etc.

- messagerie
- bases de données
- TCP/IP, UDP, FTP, SMTP

Modules de transaction  
d'appareils  
d'entreprise  
eATM®

PAC/PLC  
d'atelier

Modules de transaction  
d'appareils à  
contrôleur  
cATM®

PAC/PLC/DCS  
d'atelier

**Avantages  
Clés**

**Mise en service plus rapide**

- Ajouter module(s) aux systèmes existants
- Configuration graphique – aucun script, aucune programmation
- Prend en charge des automates multiples – mélange de vendeurs et de types

**Sécurité à toute épreuve**

- Accès utilisateur configurable
  - Mises à jour contrôlées par logiciel de configuration
- Stimule la productivité**
- Échange de données optimisé via le matériel spécialisé et le logiciel intégré

**Coût inférieur d'équipement et de maintenance**

- Aucune couche Middleware ni ordinateur requis
- aucune mise à jour de système d'exploitation

**Échange de données simplifié**

Quand il s'agit de transférer des données entre un système d'entreprise et plusieurs types d'automates, vous avez de nombreuses options. À Online Development Inc. (OLDI), nous nous concentrons sur des produits conçus spécifiquement pour le transfert de données. Nos Modules de transaction de données sont plus que de simples passerelles. Ces produits intelligents :

- Trouvent automatiquement toutes les variables existantes
- Se connectent via Ethernet® haute vitesse ou sur les fonds de panier des automates
- Se configurent via des écrans de configuration graphique
- Ne requièrent aucun script ni aucune programmation
- Conservent les programmes PLC/PAC inchangés

**Pourquoi OLDI ?**

Depuis le module Allen-Bradley® 1771 BASIC™ il y a de cela 20 ans, nous continuons de fournir à Rockwell Automation et à d'autres des produits innovants pour toute une gamme de plates-formes automates. De nos jours, cette innovation continue avec les derniers modules de contrôleur à contrôleur cATM® et les modules d'entreprise à contrôleur eATM® tManager®.



eATM tManager pour Chassis ControlLogix

**Que sont les modules de transaction de données ?**

Les modules de transaction de données [Appliance Transaction Modules] (ATM) :

- Font une seule chose et la font bien : Ils transfèrent les données entre une Application/un Système et une autre Application/un autre Système.
- Ils sont faciles à configurer, et conçus pour « Configure and Go ». Ce qui signifie qu'il n'existe :
  - aucun code à écrire
  - aucune ligne de commande
  - aucun code installable ou actualisable ; mises à jour de l'image complète du micrologiciel
  - aucun service d'installation

**ATM d'entreprise à contrôleur**

**eATM tManager** – Le plus récent module ajoute un support pour les systèmes à base de messages tels que JMS (Java Messaging Services) ainsi que pour les adaptateurs pour bases de données et communications. L'intégrité du transfert de données est améliorée par stockage et retransmission et par des options de secours.



Montage sur panneau eATM tManager

**ATM de contrôleur à contrôleur**

**cATM BLY90** – Ce module connecte les Allen-Bradley ControlLogix PAC aux systèmes DCS Bailey® Net90™ et Infi90™. Activement promu par Rockwell Automation Process Business comme élément clé de son initiative de migration DCS.

**Passerelle universelle cATM** – Ce module unique inclut tous les pilotes nécessaires pour permettre de connecter un PAC ControlLogix à plus de 50 marques de contrôleurs et 100 pilotes.

# Modules d'entreprise à contrôleur eATM tManager

## Faciles à utiliser

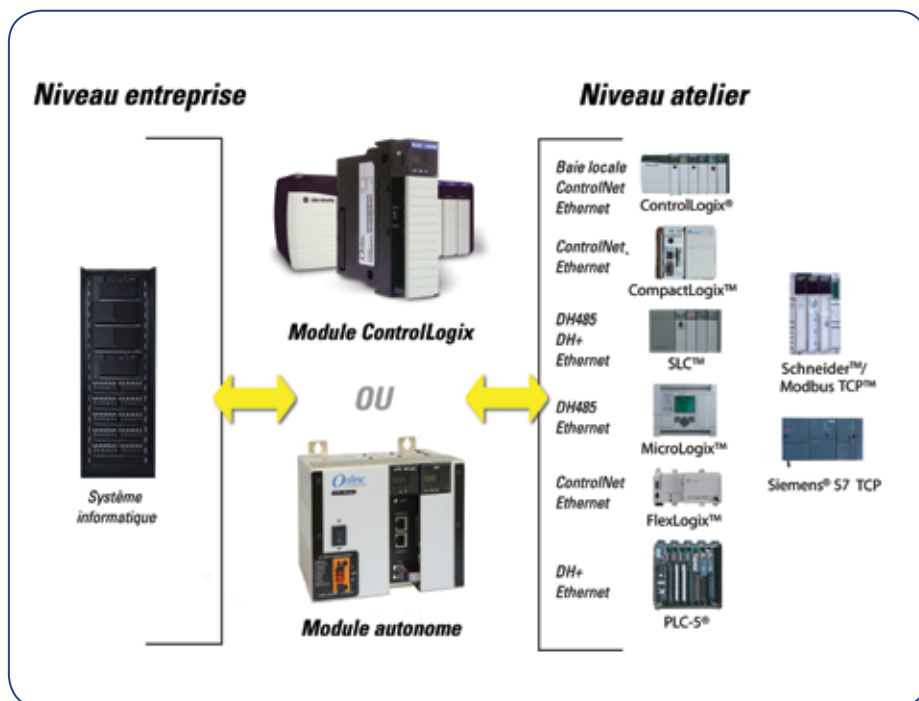
- Interface utilisateur graphique pour l'association « Configure and Go » des variables. Écrans intuitifs, fonction glisser-déposer et menus déroulants diminuent le temps de configuration
- Reconnaît et affiche automatiquement toutes les variables de automates d'atelier, ainsi que les tables de bases de données d'entreprise ou files d'attente de messages
- L'échange de données initié par déclencheur peut être réglé en fonction des valeurs, du temps et d'autres caractéristiques

## Capacités

- **Module PAC ControlLogix**
  - Communication de fond de panier complète
  - Deux ports Ethernet indépendants
- **Module autonome**
  - Deux ports Ethernet indépendants
  - Protection contre panne de courant en option
- **Flexibilité de système d'entreprise**
  - Adaptateurs de messagerie : IBM® WAS JMS, Red Hat® JBoss JMS
  - Adaptateurs de base de données : Microsoft® SQL, IBM DB2 (AS400, System i, z/OS), Oracle®
- **Flexibilité de contrôleurs.**  
**Automatisation Adaptateurs avec pilotes pour :**
  - Rockwell Automation CIP via le fond de panier ControlLogix
  - Rockwell Automation EtherNet/IP™
  - Siemens® S7 TCP
  - Modbus® TCP
- **Autres adaptateurs**
  - TCP/IP, UDP, FTP et SMTP
  - Microsoft® Excel™ et Access

## Protection des données

- Choisir stockage et retransmission pour la mise en cache des données bidirectionnelles, ou reprise vers une autre destination, à la suite d'une perte de communication
- Toutes les configurations sont stockées dans le module dans une mémoire non volatile embarquée



## Utilisations types

- Les applications de fabrication de haut de gamme dans lesquelles de grandes quantités de données critiques doivent être transférées avec intégrité totale
- Les applications dans lesquelles les conditions réglementaires signifient que les besoins de données de suivi et de localisation sont absolus et que la perte de données n'est pas acceptable

## Comparaison avec les solutions informatiques polyvalentes

S'il y a une couche middleware en place avec des ordinateurs, le logiciel et le personnel de support connexes, il est possible de continuer son utilisation pour le transfert de données. Si, toutefois, on recherche une intégration physique étroite, si l'on souhaite minimiser ou éliminer la programmation d'échange de données, ou que l'on ne souhaite tout simplement pas les frais supplémentaires d'une couche middleware et d'ordinateurs, un module eATM tManager offre une excellente alternative. En résumé :

### Enterprise Appliance Transaction Module (eATM) contre Ordinateur

	OLDI eATM	Ordinateur	
<b>Intégration physique</b>	Excellent. Module ControlLogix avec communications de fond de panier complètes	Néant. (ordinateur industriel boîte blanche externe)	
<b>Intégration FactoryTalk</b>	Excellent	Excellent	
<b>Sécurité</b>	Excellent. Accès uniquement par GUI avec protection par mot de passe (pas de Telnet ni de FTP)	Médiocre à excellent.	Dépend du processus et de la discipline TI.
<b>Contrôle de mise à jour de logiciel</b>	Excellent. Aucune mise à jour forcée.		
<b>Échange de données</b>	Excellent. Plate-forme optimisée.	Bon à excellent	
<b>Coût</b>	Faible. Module unique avec un logiciel de configuration et une personne pour configurer.	Moyen à élevé. Ordinateur externe avec un système d'exploitation, un logiciel d'application(s) et le personnel de programmation.	

## Passerelle universelle cATM-KPW

### Utilisations types

Conçu pour utilisateurs recherchant une solution en « couteau suisse » pour interface sur toute une gamme de contrôleurs et de dispositifs connexes.

### Caractéristiques

- Module 1 emplacement ControlLogix avec communication de fond de panier complète et deux ports Ethernet indépendants
- Association « Configure and Go » de variables ControlLogix sur plus de 50 marques de contrôleurs
- Interface de configuration embarquée :
  - Configuration avec « bureau à distance » via un port Ethernet
  - Aucun autre logiciel de configuration requis
- Fonctions Importer/exporter/sauvegarder/restaurer

## Module d'interface cATM-BLY Bailey DCS

### Utilisations types

Migrer les systèmes Infi90/Net90 pour connecter aux Rockwell Automation ControlLogix PAC.

### Caractéristiques

- Module 1 emplacement ControlLogix avec communication de fond de panier complète et deux ports Ethernet indépendants
- Association « Configure and Go » de variables ControlLogix à variables Bailey (Utilitaire de conversion de variables de fichier Bailey-à-CSV disponible auprès de Rockwell Automation)
- Interface de configuration embarquée
- Configuration avec « bureau à distance » via un port Ethernet
- Aucun autre logiciel de configuration requis
- Manipulation de données flexible
- Prend en charge les blocs fonctions DCS
- Contrôle d'état du système

## À propos de Online Development

Online Development Inc. (OLDI) conçoit et fabrique des produits d'automatisation industrielle pour permettre aux utilisateurs de simplifier les tâches de transaction de données, de contrôle et de communication. Les produits incluent les Appliance Transaction Modules (ATM) pour l'échange de données, tant au niveau de l'entreprise qu'au niveau du contrôleur. Les Enterprise Appliance Transaction Modules (eATM) simplifient et gèrent l'échange de données entre les systèmes informatiques au niveau de l'usine et de l'entreprise et les automates d'atelier. Les Controller Appliance Transaction Modules (cATM) permettent la connectivité à un grand nombre de marques et de types de PLC/PAC et DCS.

**Online**  
DEVELOPMENT INC.

### Siège social : Online Development Inc.

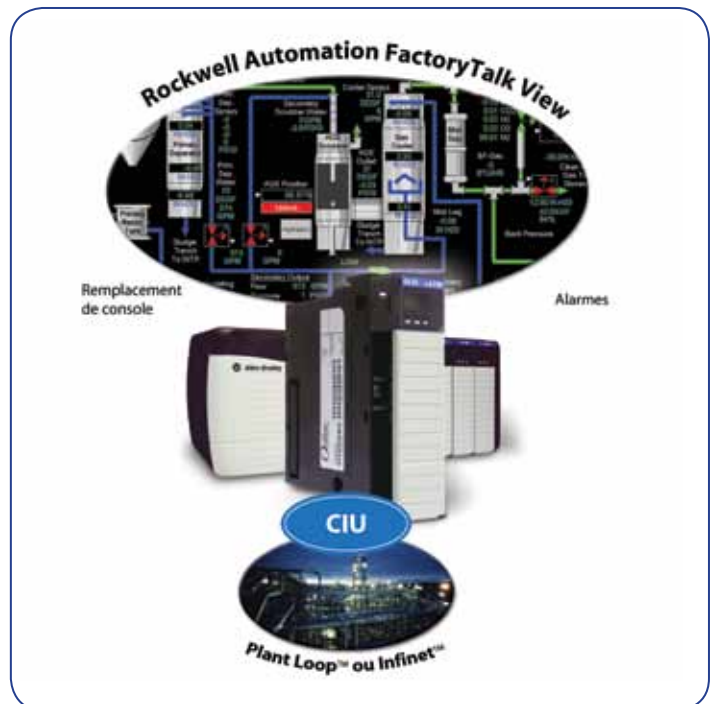
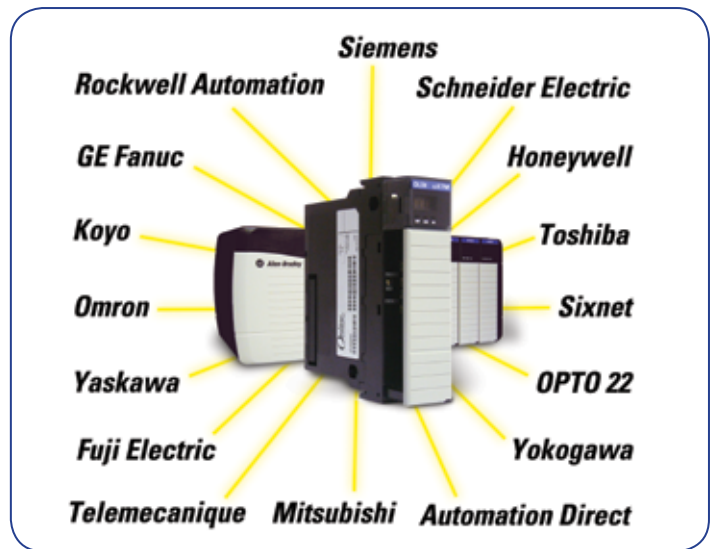
7209 Chapman Highway • Knoxville, TN 37920 USA • www.oldi.com  
Téléphone : Aux États-Unis : 800.625.8678 • En dehors des États-Unis : +1.865.251.5252 •  
Fax : +1.865.579.4740

### Exploitations en Europe : Online Development Inc.

Galileo, 303-305, 4a Planta • 08028 Barcelone, Espagne • Téléphone : +34 93 394 4462 •  
Fax : +34 93 439 8927

© 2010, Online Development Inc. Tous droits réservés. Toutes les marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Imprimé aux États-Unis. ON-0697 V1 eATM 0410 EUFRENCH



OLDI a également une gamme de produits de contrôle ouvert pour permettre le développement d'applications spéciales dans les PLC/PAC et des versions autonomes. Outre ces produits, Online Development conçoit et fabrique toute une variété de modules pour automates pour les grandes sociétés d'automatisation industrielle telles que Rockwell Automation et ProSoft Technology. C'est un Rockwell Automation Global Encompass Partner, membre de la Control Systems Integrators Association et ODVA, et il participe aux programmes de partenaires d'IBM, de Microsoft et d'Oracle.

